

# El Eco de Cartagena

DECANO DE LA PRENSA DE LA PROVINCIA

SEGUNDA EPOCA

## Notas de actualidad

A enantos serenamente meditan sobre la actual situación de España, los preocupan grandemente dos áridos problemas: el de la paz y el de la epidemia.

El de la paz, porque de ella depende el porvenir de España. El de la epidemia, porque no se vislumbra su desaparición, sino que cada día recorre con más intensidad.

Que de una paz justa depende el porvenir de España, no precisa demostrarlo con fuertes argumentos; basta indicar que, de prosperar la actitud bélica de los aliados y caso de triunfar sobre Alemania, España sufriría desagradables consecuencias, pues en el botín de los aliados entrarían tal vez nuestras Baleares y nuestras posesiones de África.

El imperialismo británico, las ambiciones de Norte América y la codicia de los franceses, acabarían con lo poco que nos queda aislado de la Península. No equívocos los que reflexionan sobre los momentos presentes se hallan seriamente preocupados.

En números anteriores y como prueba de la imparcialidad que nos guía en todos los asuntos, dedicáramos al señor Alcalde nuestros plácemes por haber dispuesto con la debida energía que los industriales dedicados a la venta del carbón al detalle, elevasen el precio del kilo a treinta céntimos en vez de veintidós como se venía expendiendo.

La disposición del señor Alcalde fué acogida favorablemente.

Ahora tenemos nuevamente que dirigirnos al señor Carrion para que siguiendo el camino emprendido contra los vendedores de carbón, lo haga en otros industriales que vienen expendiendo algunos artículos de primera necesidad, a precios exorbitantes.

Los huevos se venden a treinta céntimos uno y tres pesetas sesenta céntimos la docena, las patatas a cuarenta céntimos el kilo y la leche a quince céntimos la medida y estos artículos son los más necesarios en las circunstancias en que nos encontramos por causa de la epidemia reinante.

Es necesario bajo todo punto de vista que el señor Alcalde y la Junta de Sanidad se ocupe de este asunto que está muy olvidado y que por ese descuido el pueblo está pagando las consecuencias y los abusos de ciertos industriales.

La epidemia de la gripe, sigue estacionada, y el número de invasiones que diariamente se registra es por desgracia de mucha consideración, así como también el de las defunciones.

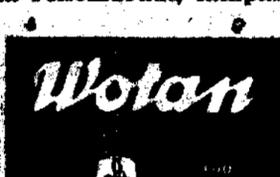
Debe la Junta de Sanidad extremar toda clase de medidas para evitar la propagación de esa enfermedad que tantos perjuicios está ocasionando y que tiene constriñida a la población.

Nos hemos ocupado varias veces del Apesadío del barrio de Peral en donde algunos repatriados de Francia y de otros sitios apesadados hacen alto en su viaje para introducirse en Cartagena, sin sufrir el reconocimiento facultativo y nada se ha dispuesto para evitar esta escape de viajeros.

También deben girarse visitas a las posadas, casas de comidas y otros establecimientos para ver si están con arreglo a lo que la higiene manda.

Es necesario actuar sin contemplación de nadie.

### La renombrada lámpara



tiene en venta: Juan Soler e hijo, Aire, 33 CARTAGENA

## Quiénes son los que dificultan la paz

Por la Justicia, por la Libertad, por el Derecho

Habló el presidente Wilson como árbitro de la paz del mundo, indicando las condiciones esenciales a que tendrían que someterse los Imperios centrales para que pudiese llegar el fausto acontecimiento, la hora esperada por la humanidad entera con vehemente ansiedad, la hora de la paz, y cuando nadie, ni los mismos aliados, esperaban que Alemania tomara en consideración esas condiciones, el Gobierno germano las acepta francamente y las acepta con nobleza, pidiendo en virtud de esa aceptación, que se pague un armisticio, como preliminar obligado de la ansiada paz.

Indescribible júbilo produjo en todos los hogares españoles, donde los sentimientos humanitarios predominan todavía sobre los egoístas y mezquinos, la actitud adoptada por Alemania, y pensando con lógicos, todo el mundo creyó que la paz sería ya un hecho, puesto que Wilson, de acuerdo con sus aliados, había indicado cuales eran los puntos que para hacer que cesara el derramamiento espantoso de sangre inocente, habían de ser aceptados por los enemigos, y estos puntos eran aceptados.

Alemania demostraba con su aceptación que no buscaba ni había buscado nunca el aniquilamiento de sus contrarios, y que no había sido nunca un obstáculo para que la Libertad, el Derecho, la Justicia y la Fraternidad universal, fueran los únicos imperativos categóricos sobre los que descansaría la sociedad humana.

Soberana lección la que ha dado Alemania con ese trascendental paso a los que todavía creen de buena fe que hay pueblos y razas altruistas que luchan por el triunfo de esos santos ideales.

La que quería destruir, aniquilar a sus enemigos para hacerse la dueña del mundo, demostraba a la faz del Universo entero, que no quería la guerra, que ansiaba la paz!

Soberano mentís lanzado al rostro de los que interesadamente nos han querido presentar a Alemania como enemiga de todo progreso, de toda democracia, de toda libertad...

Solicita Alemania el armisticio, aceptando las condiciones impuestas por Wilson, y los que creían que hay pueblos que luchan por la Libertad, por la Justicia y por el Derecho, ven con sorpresa que lucha con estupefacción, que desmaya, que esos pueblos no quieren acceder al armisticio mientras Alemania no evacue los territorios invadidos; es decir, que no tienen prisa por que termine la matanza los humanitarios y demócratas y fraternales...

Y sigue la sorpresa y la estupefacción... Accede también Alemania a la evacuación de los territorios invadidos, desocea de que llegue ese momento fraternal, por el que dicen luchar los aliados, y éstos se niegan también al cese de las hostilidades, pidiendo ahora que Alemania se rinda incondicionalmente y entregue sus ejércitos, sus escuadras, su industria, todo en poder de los que se dicen defensores de la Libertad, de la Equidad y de la Fraternidad.

¿No es esta la mejor demostración, la prueba más irrefutable, de que la guerra no fué provocada por Alemania?

¿Y estos elocuentes hechos, no inducen a creer que la abominable guerra, no es otra cosa que la consecuencia de una rivalidad comercial?

¿No es lógico pensar que lo que hay en el fondo de esas exigencias de los aliados no es otra cosa que el propósito de aniquilar, no el imperialismo alemán, sino la industria, la fabricación, el comercio alemán, a los que se teme de un modo horrible en Inglaterra y Francia y aún en Norteamérica?

Gravísima sería ahora la responsabilidad en que incurrirían ante la Humanidad Inglaterra y Francia, si por culpa suya no se concertara la paz. Los pueblos neutrales del mundo entero que sufren tanto como los propios pueblos beligerantes, tienen indiscutible derecho a pedir a estos que cesen esa espantosa lucha, esa horrenda matanza que deshonra a la Humanidad y que origina todos los más horripilantes desastres, el hambre, las flageladoras epidemias, el dolor en todos los hogares, la destrucción de ciudades y pueblos, y es causa de que germine un odio irreconciliable entre razas y pueblos, entre hermanos al fin.

Los pueblos que no han sido arrastrados a la lucha, deben ponerse de acuerdo para pedir que cese inmediatamente la matanza, rogando todo auxilio a los que insensatos pretenden seguir aniquilando a los demás.

Y levantamos hoy nuestra humilde voz, que creemos interpreta fielmente el sentir y el pensar del pueblo español, que siente y piensa noblemente, porque desde que empezó la guerra fuimos partidarios de la paz, y en las modestas columnas de este periódico hicimos campañas pacifistas lanzando hace dos años ya, la idea de que fueran los pueblos neutrales los que puestas de acuerdo para cortar la horrenda matanza, organizaran Comités y Ligas, pro paz... No fuimos escuchados entonces, gozo por la modestia de nuestra pluma y de nuestra publicación, pero no desmayamos en esta generosa labor y seguimos la campaña orgullosos de las causas que defendíamos.

Por eso hoy, sin que pretendamos defender a Alemania, somos muy pequeños para empresa, tan grande levantamos nuestra humilde voz en defensa de la paz, señalando quiénes son, a nuestro juicio, los que dificultan y retardan la llegada del venturoso momento, y porque lo retardan y llevados de nuestro temperamento, nos colocamos al lado de la parte débil, al lado del que se ve obligado a luchar contra todos, exorcano a los que halagaron servilmente a los germanos cuando los veían triunfantes, y ahora, juzgándolos caídos, se alejan de su lado y se echan a los pies de los aliados, porque los creen triunfantes.

No nos importan las consecuencias de nuestra resuelta actitud. Estamos acostumbrados a toda clase de reveses y de persecuciones, y como entre todas las persecuciones a la que más tememos es a la de nuestra conciencia, tranquilos por haber cumplido con nuestro deber, señalamos gallardamente quiénes son los que quieren la paz y cuáles otros los que quieren el aniquilamiento de la Humanidad.

Marcial de Galilea.

## De Sociedad

Los que viajan

Marchó a Barcelona, después de haber permanecido en ésta una corta temporada, el capitán de fragata don Luis Pasquín Reinoso.

Para Murcia, acompañado de su joven esposa, ha salido hoy el propietario de ésta, don Vicente García Maldonado.

Ha regresado de Madrid el Presidente de la Cámara de Comercio, nuestro respetable amigo don Juan Antonio Gómez Quiñes.

Marchó a Cádiz, el oficial de Marina retirado don Emilio Hernández Cámara.

Ha regresado a esta ciudad nuestro amigo don Manuel Matz Moncada.

De regreso de la Corte se halla en esta don Tomás Mauzanares y su bella hija Blanca.

Notas varias

Sigue siendo visitadísima la Exposición de la Casa Gabarrón de Madrid, instalada en el Gran Hotel.

Todos los días se reciben modelos nuevos de vestidos y abrigos para señora y piales.

Participamos a nuestras lectoras que esta Exposición continuará abierta hasta el próximo sábado nada más, por tener que regresar a Madrid el señor Gabarrón a cumplimentar los numerosos encargos que se le han hecho.

Ha sido nombrado director de la Cárcel Modelo de Barcelona don Ricardo Mur, quedando sin efecto el nombramiento que para igual cargo había sido designado en la Cárcel de Valencia.

Enfermos

Se encuentra enfermo el joven don Ernesto Balbrea Palain, querido amigo nuestro.

También guarda cama nuestro apreciado amigo, el letrado don Francisco Barco de Velasco.

Se encuentra enferma la bella señorita Solita Carmona.

Se halla restablecida completamente la distinguida señora doña Flora Aznar de Maestre.

Está convaleciente de la enfermedad que ha padecido la señorita Gloria Wandosell.

Letras de luto

En Murcia ha fallecido la respetable señora doña Juliana Gutiérrez, madre de nuestro apreciable amigo el Muy Ilustre señor don José Hernández, Secretario de Cámara de este Obispado.

Reciba la familia de la finada nuestro más sentido pésame.

En la Consagrada iglesia del a Caridad se han celebrado esta mañana misas en sufragio de las almas de don Juan Peco y doña Encarnación Oliva, asistiendo al acto gran número de familias amigas de los de los finados.

En Villar del Río han fallecido en el término de pocas horas, víctimas de la epidemia reinante, los padres de nuestro distinguido amigo don Manuel B. de Rueda, Fiscal de este Juzgado municipal.

Reciba nuestro más sentido pésame.

## La epidemia

Parte diario

El del día 29 es el siguiente: Enfermos anteriores 912.

Nuevas invasiones

En Cartagena 36 de gripe y 1 de paludismo.

En el término municipal 127 de gripe y 1 de paludismo.

Curaciones

En Cartagena 49.

En el término municipal 77.

Defunciones

En Cartagena 7.

En el término municipal 19.

Quedan enfermos 929.

Ampliaciones a plazos

de una peseta semanal

Lo más bonito, lo más exacto, lo más elegante. Garantizada su exactitud, bondad y esmero. Marco original y de extraordinaria vista.

CASAU-Fotógrafo

OSUNA, 3-CARTAGENA

## El desenvolvimiento institucional de Austria-Hungría y los Catorce Principios Wilsonianos

Leemos en la Revista de Austria-Hungría:

«Encerrar a los Imperios Centrales y matarlos de hambre, si es posible, ha sido la esperanza de los anglosajones, aterrizados por la capacidad expansiva de un grupo cuyo crimen consiste en amenazar con la destrucción de un monopolio. Se quiere llevar al seno de esas sociedades el veneno de la desmembración y de la muerte política. Es de temer que en parte lo hayan logrado.

Los pueblos oyen hablar de libertades, y Alemania y Austria-Hungría, que las tienen más grandes que los pueblos occidentales, porque han gozado de los beneficios de un poder tutelar, mientras las democracias son presa de los aventureros políticos, quieren también instituciones democráticas. Roto así el íntimo resorte de la fuerza moral, los pueblos que aceptan una dirección o una tutela no advierten que para la ambición occidental anglosajona será democrático lo de ellos, y que ellos, únicamente ellos, tendrán derecho legítimo a la fuerza. El empleo de la fuerza por sus adversarios será siempre un crimen, y en ellos, en los ungidos de la democracia, será un acto de humanidad y de beneficencia destruir toda oposición. Las colonias alemanas serán usurpaciones, mientras que las colonias inglesas y yanquis significarán el estricto cumplimiento del deber de civilizar y proteger a las razas inferiores; la expansión alemana será imperialismo, mientras que la expansión propia tendrá el nombre de impulso generoso de la democracia.

Como un ejemplo, apliquemos a la Monarquía Austro-Húngara el décimo principio del evangelio de la Paz de Wilson. No sé como querrán entenderlo en las esferas de la diplomacia, y hablo de cómo lo entiende el buen sentido, auxiliado por las enseñanzas de la experiencia. El Presidente de los Estados Unidos tiene la generosidad de conceder un desenvolvimiento autónomo a las naciones que integran la Monarquía. Esto sería de una perfección inabarcable si el autor del principio, que se arroja el derecho de intervención en el seno de pueblos extraños, no fuera a la vez dueño y señor de los ejércitos ingleses, franceses e italianos, y si no hubiese en nombre de cuatro de las grandes flotas del mundo; en una palabra: si no hablase como representante del poder material.

Aisladamente, el desarrollo autónomo de las naciones que integran la Monarquía Austro-Húngara es conveniente a esta misma y a toda la humanidad. Nadie podría elevar una palabra de inconformidad contra el inspirador de esta idea. Pero quien la predica es el autor en cianes de una Magna Serbia, cuyos límites él ha de señalar; el rector de una Italia cuya extensión será fijada por una sociedad de las naciones verdaderas sociedad anónima, en la que él tiene más del 50 por 100 de las acciones; el reconstructor de una Rusia supeditada a las tres plutocracias occidentales; el protector de un Reino de Rumania, que podrá ensibarse cuanto quiera su padrino de confirmación; el constructor de un nuevo Reino de Polonia, que tendrá por extensión y límites los que quiera darle el antojo de un futuro equilibrio favorable para quien monopoliza el dogma democrático; el inventor de un Estado checo eslovaco que se ha ideado expresamente como cáncer para dar muerte a la Monarquía Austro-Húngara.

Es verdad que con las estores nubladas podría hacerse un paraíso de naciones angélicas. Créalo la democracia y finjan se los diplomáticos; pero para la crítica, esta obra de pérdida demagogia internacional tiene sólo un objeto: la dominación, tirando a los que cedan y anarquizando a los que resisten.

JUNTA

de Protección a la Infancia

Número premiado hoy

163

## Junta Parroquial de socorros

Lista de los socorros recaudados para los enfermos pobres por la Junta Parroquial.

|                                       | Pesetas  |
|---------------------------------------|----------|
| Suma anterior                         | 1.792'50 |
| Don Emilio Briones                    | 10       |
| Beltrán Hermanos                      | 5        |
| Casino Cartagena                      | 30       |
| Una señora                            | 5        |
| Don José Oliva                        | 5        |
| Doña Natalia Valdivia, viuda de Sixto | 25       |
| Don Fernando Gómez                    | 5        |
| » Pedro Subter (hijo)                 | 10       |
| » Manuel Gil                          | 1        |
| » Sandalio Garrido                    | 1        |
| » Antonio Carpio Córdoba              | 15       |
| » Juan Pérez                          | 5        |
| » Mariano Gil de Pareja               | 25       |
| » Juan Mustieles Minguéz              | 25       |
| » Luis Alberti                        | 2        |
| » Luis Bintas Valero                  | 5        |
| » José Castelló Gironés               | 5        |
| » Diego de Jodar                      | 5        |
| » Gregorio Briones                    | 15       |
| Viuda e hijos de Celestino Martínez   | 25       |
| Don Pascual Sánchez Rodríguez         | 5        |

## Doña Gregoria Caballero de Norte

|                        |          |
|------------------------|----------|
| Don José Gilbert       | 5        |
| » Pedro Martínez       | 0'50     |
| » Emilio Hernández     | 0'50     |
| » Bernardo García Paga | 3        |
| » José A. Paltarés     | 1        |
| » José Olivares        | 10       |
| » Antonio Bernal       | 2        |
| » Vicente Magro        | 25       |
| Suma                   | 2.068'80 |

Continúa abierta la suscripción en las iglesias parroquiales.

## Misa y Comunión de Rogativas

Como complemento al piadoso triduo de rogativas, celebrado en la Iglesia parroquial de Santa María de Gracia, el próximo viernes día primero de Noviembre, a las ocho de la mañana, se celebrará en la referida Iglesia, Misa de Comunión general, con plática en honor al Sagrado Corazón, para mejor obtener la gracia que se impetra.

CARLOS TARIN RUIZ

PROCURADOR

CARTAGENA